

Judith Anne Smith

judithannesmith@gmail.com

20 years of experience in translation from Spanish and Catalan to English

Specializing in natural and life sciences

medicine, biology, biotechnology, genetics, chemistry, physics, geology

Education:

Bachelor's degree in Spanish, Central College University, Pella, Iowa, USA, 1997

English to Spanish Translation, University of Granada, Spain, 1995 to 1996

Linguistics and English Grammar, Central College University, Pella, Iowa, USA, 1996 to 1997

Essential Human Biology, University of Adelaide, Australia (online), 2016

Work experience:

Freelance Translator based in Reus, Spain, 2010 to present

Biology Editor and Natural Science Translator, Digital-Text, Barcelona, 2010

Technical Translator, ASM-Dimatec Enginyeria, Reus, 2003

English Teacher, Reus, 1998 to present

Comprehensive Language Services Provider, Grans Projectes Solidaris, Reus, 1998 to 2010

Translation experience:

Scientific research papers

Medical reports

Clinical trial documentation

Natural science and technology textbooks

Full-length film and television scripts

Instruction manuals and technical specifications

Historical biographies and political speeches

Contracts and agreements

Web pages and marketing

Software:

Microsoft Office

Adobe CS5

Wordfast Anywhere

SDL Trados 2015

Aegisub